

## FAQ sou Lis Datant NYSHCR a

### Kijan mwen ka aplike pou Pwogram Koupon Chwa Lojman an (Seksyon 8)?

New York State Homes & Community Renewal (NYSHCR) pral aksepte aplikasyon pou lotri pou lis datant pou Pwogram HCV a ant 9:00 AM, 17 Me 2021 jiska, 11:59PM nan 28 Me 2021. Aplikasyon yo disponib sou sit entènèt NYSHCR a: [Section8.hcr.ny.gov](http://Section8.hcr.ny.gov). Pou mande yon aranjman ki rezonab pou soumèt oswa ranpli yon aplikasyon oswa pou asistans lang, tanpri rele 833-990-4001, TTY # 833-990-4002. Aplikasyon an pa garanti plasman sou lis datant lan oswa pou resevwa yon Koupon pou Chwa Lojman.

### Kisa Pwogram Koupon pou Lojman an ye?

Pwogram Koupon pou Chwa Lojman an (Housing Choice Voucher, HCV), moun plis konnen kòm Seksyon 8 la, se yon pwogram federal ki fèt pou bay asistans Iwaye bay fanmi ki genyen fèv revni yo, granmoun aje, ak moun ki andikape oswa moun ki pa peye lojman ki desan, ki sekirize, ak lojman sanitè nan mache prive a. Atravè Pwogram HCV a, NYSHCR peye yon pòsyon nan Iwaye a pou fanmi ki elijib yo chak mwa dirèkteman bay Mèt Kay/Jesyonè Kay/Pwopriyetè Kay yo.

### Kisa Yon Koupon Lokatè Ye?

**Koupon Lokatè** yo bay asistans Iwaye pou fanmi ki nan mache prive Iwaye a. Yo remèt koupon an bay aplikan yo epi apresa yo ka chwazi nenpòt lojman ki satisfè egzijans pwogram nan.

NYSHCR peye yon pòsyon nan kontra Iwaye a nan fòm yon peman asistans lojman bay mèt kay la sou demann patisipan an. Patisipan an peye rès peman ki rete a, yon kantite ki apeprè egal ak 30% nan revni mansyèl yo, ak depans pou sèvis publik yo.

### Kisa yon Koupon ki Baze sou Pwojè Ye?

**Koupon ki Baze sou Pwojè yo** bay sistans Iwaye ki lye ak yon inite espesifik nan apatman an nan yon pwopriyete ki fè kontra avèk Otorite Lojman an. Aplikan yo seleksyone pou Lis Datant Pwojè a kapab sèlman resevwa yon Koupon ki Baze sou Pwojè.

HCR genyen Koupon ki Baze sou Pwojè ki sitiye nan Vil New York la. Si yo seleksyone w pou yon Koupon ki Baze sou Pwojè, yo pral kontakte w pou detèmine si ou elijib pou batiman espesifik kote koupon an sitiye a, Ou kapan verifye tout senk awondisman yo si ou t ap enterese pou viv la.

### Èske genyen yon frè pou soumèt yon aplikasyon pou Lis Datant lan?

**Non.** Pa genyen okenn frè pou soumèt yon aplikasyon. NYSHCR p ap janm mande w kat kredi oswa kat debi oswa nenpòt lòt fòm peman pou soumèt yon aplikasyon pou sèvis li yo. Anplis de sa, tanpri pa bay enfòmasyon pèsonèl a okenn ki pretann li ka garanti yon espas sou lis datant

lan, ki pretann li ka amelyore chans seleksyon ou yo pou lis datant lan, oswa ki asire ke ou pral resevwa nenpòt avantaj nan NYSHCR.

### Eske plis pase yon moun nan fwaye mwen an ka soumèt yon aplikasyon?

**Wi.** Yon chèf fwaye pa ka soumèt plis pase yon aplikasyon men yon *lòt* chèf fwaye ka soumèt yon lòt aplikasyon pou differan yon lòt konpozisyon fwaye. Pa egzanp, Granmè ka soumèt yon aplikasyon pou fwaye ki genyen Ptit Gason Adilt Ak Ptit Ptit Gason Adilt. Yon fason separe, si Ptit Gason Adilt vle demenaje, Ptit Gason Adilt la ka soumèt yon aplikasyon pou limenm ak Ptit Ptit Gason Adilt la. Chak chèf fwaye dwe genyen 18 lane oswa plis, oswa yon minè ki emansipe selon Iwa NYS la.

### Eske mwen elijib pou resevwa yon preferans sou lis datant NYSHCR a?

Selon plan administratif NYSHCR a, preferans sa yo an plas kounyeya:

- Fwaye defini kòm Sanzabri
- Fwaye idantifye kòm Granmoun Aje ak/oswa Moun Andikape (jan sa defini pa HUD a) oswa fanmi ki genyen Timoun sou Kont yo.

### Ki egzijans elijiblite ki dwe admèt nan Pwogram HCV NYSHCR a?

Pou kapab elijib pou resevwa yon kouppn, ou dwe reponn ak egzijans sa yo nan moman yo seleksyone w nan Lis Datant lan:

- Ou dwe genyen omwen 18 lane oswa plis, oswa ou dwe yon minè ki emansipe selon Iwa NYS la.
- Revni fwaye ou an dwe satisfè machaswiv sou revni ki defini pa Depatman Lojman ak Devlopman Iben etazini an (Department of Housing and Urban Development, HUD) pou Vil New York la. Machaswiv maksimòm sou revni pa kapab depase limit fèb revni an jan HUD a detèmine sa chak lane.
- Ou dwe reponn ak tout machaswiv sou elijiblite yo nan Plan Administratif NYSHCR a.
- Lè yo seleksyonw nan Lis Datant lan, yo pral egzije w pou bay lòt enfòmasyon anplis pou verifye done ou te bay lè ou t ap aplike a. HCR pral verifye done ou yo epi nan pifò ka yo pral egzije w dokimantasyon pou demontre ke ou elijib. Egzanp enfòmasyon yo genyen ladan: prèv preferans dokimantasyon, revni anyèl fwaye a, konpozisyon fanmi an, nimewo sekirite sosyal, oswa estati imigrasyon ki elijib pou omwen yon manm fanmi, anteseplandan kriminèl, ak premye fen pwogram asistans lojman an. Fo enfòmasyon ou te bay pandan pwosesis seleksyon an kapab fè ou vin pa elijib pou pwogram lojman NYSHCR yo ankò. Gade anba a konsènan elijiblite pou imigrasyon an.

### Kisa mwen bezwen pou Aplike (pou tout manm fwaye yo)?

- Non
- Adrès imèl

- Nimewo telefòn
- Dat Nesans
- Nimewo Sekirite Sosyal oswa Nimewo Anrejistreman Rezidans
- Revni Fwaye a pou Kounyeya (brit)
- Kantite Moun ki nan Fwaye a

### Ki limit revni ki te itilize pou detèmine elijiblite a?

- Limit yo defini chak lane pa depatman Lojman ak Devlopman Iben etazini an (HUD) epi ou ka jwenn yo sou sit entènèt HUD a isit la:  
<https://www.huduser.gov/portal/datasets/il/il20/Section8-IncomeLimits-FY20.pdf>

### Èske mwen ka aplike pou Lis Datant lan si yo te deja mete m deyò nan pwogram nan?

**Wi.** Yo p ap entèdi w soumèt yon aplikasyon; sepandan, lè yo seleksyon w pou Lis Datant lan, yo pral revize aplikasyon ou an selon kritè sou seleksyon ak elijiblite NYSHCR a, ki kapab genyen ladan yon revizyon premye patisipasyon w nan yon pwogram asistans lojman.

### Èske genyen possiblité pou yo seleksyon w m pou Lis Datant NYSHCR a si mwen sou yon lis datant yon lòt pwogram?

**Wi.** Li posib pou yo seleksyone w nan plis pase yon Lis Datant.

### Kisa k ap rive aprè mwen soumèt yon aplikasyon pou Lotri Lis Datant NYSHCR a?

Yon nimewo konfirmasyon pral afiche sou ekran ou an lè ou reyisi fini aplikasyon an. Epitou yon pral voye konfirmasyon an nan adrès imèl ou te bay nan aplikasyon an. Aplikan yo ta dwe enprime konfirmasyon enskripsyon an pou dosye ou yo.

### Kilè yo pral enfòme m konsènan si yo te seleksyone aplikasyon mwen nan lotri a?

Tout moun ki te reyisi soumèt yon aplikasyon pral resevwa notifikasyon pa imèl pou enfòme yo konsènan sitiyasyon yo a. Si yo te seleksyone aplikasyon ou an, yo pral enfòme w de pozisyon w sou lis datant lan. Si yo pa te seleksyone aplikasyon ou an, ou pral resevwa yon imèl ki enfòme w pou di w yo pa te seleksyone aplikasyon ou an nan lotri a.

### Si yo seleksyon aplikasyon mwen an pou Lis Datant lan, èske m ap pèdi espas mwen an sou yon lòt lis datant?

**Non.** Si yo seleksyon aplikasyon ou an pou li kapab antre sou Lis Datant NYSHCR a epi yo enfòme w pou yon lòs Lis Datant an premye, ou pral konsève espas ou sou lòt Lis Datant lan. Menm si ou rejte assistans yon lòt pwogram, ou ka konsève espas ou sou lòt Lis Datant lan.

**Si mwen sou nepòt lòt lis datant (ki genyen ladan NYCHA ak/oswa HPD), èske sa pral otomatikman plase m sou lis datant NYSHCR a?**

Non, lefètke ou sou yon lòt lis datant, ki genyen ladan lis datant NYCHA oswa lis datant HPD a, sa p ap otomatikman mete sou Lis Datant NYSHCR a, OU DWE REPONN NYSHCR A SEPAREMAN.

**Si yo seleksyon m pou Lis Datant NYSHCR a, kilè m ap resevwa assistans lojman an?**

Lè asitans lojman an vin disponib, NYSHCR a pral kontakte w pa imèl pou yon premye randevou elijiblite. Premye pwosesis la pral detèime si ou satisfè egzijans elijiblite debaz la pou kalifye pou pwogram nan. Si ou satisfè egzijans pwogram nan, ou pral resevwa koupe lojman sou baz pwojè oswa sou baz lokatè.

**Mwen pa on sitwayen ameriken. Èske mwen elijib pou aplike?**

Ou pa bezwen yon sitwayen ameriken pou aplike pou lojman publik oswa lojman ki sibvansyone. Rezidan pèmanan legal yo ak kèk kategori lòt moun ki pa sitwayen kapab aplike. Fanmi yon aplikan ki pa genyen okenn sitwayen oswa manm fanmi ki genyen sitiyasyon imigrasyon ki elijib pa elijib pou assistans. Si yon manm nan fwaye ou an tonbe nan nepòt kategori ki anba a, tout fanmi w ka aplike pou pwogram nan.

**Sitwayen:**

Yon sitwayen ki fèt ozetazini

Yon sitwayen ki natiralyze

**Moun ki pa Sitwayen men ki Elijib:**

Yon rezidan pèmanan legal (moun ki genyen Green card)

Yon imigran ki enskri (ki admi pou rezidans pèmanan pa Avoka Jeneral Etazini an epi ki elijib pou sitwayènte)

Yon refijye oswa yon moun ki pran azil

Yon moun ki antre sou kondisyon

Yon moun ki libere sou kondisyon

Yon benfisyè yo retni

Yon moun yo te akòde sitiyasyon amnistí an 1986

Yon rezidan Zile Marshall, Mikwonezi, Palau, oswa Guam

Yon viktim trafik imen oswa pwòch yon viktim

**Èske mwen ka aplike pou lojman Seksyon 8 la si kèk manm fanmi m pa sitwayen ameriken epi pa genyen yon sitiyasyon imigrasyon ki legal?**

Wi. Ou ka aplike pou pwogram nan si omwen yon manm nan fwaye w se yon sitwayen, yon rezidan pèmanan legal (moun ki genyen greencard) oswa moun ki pa sitwayen men ki elijib (gade lis ki anwo a pou moun ki pa sitwayen men li elijib yo). Fwaye ki genyen moun ki genyen alafwa sitiyasyon imigrasyon ki elijib iswa sitiyasyon imigrasyon ki pa elijib yo rele fwaye miks. Pa egzanp, si ou pa genyen sitiyasyon imigrasyon ki legal men timoun ou an te fèt ozetazini epi li se yon sitwayen ameriken, ou genyen yon fwaye miks.

Si ou genyen yon fwaye miks, ou pral elijib, men sèlman pou asistans pworata sou baz kantite moun ki nan fwaye a ki se sitwayen ameriken oswa ki genyen sitiyasyon imigrasyon ki elijib. Sa kapab redwi kapasite w pou resevwa asistans si lwaye a twò chè pou peye.

Si ou genyen kesyon konsènan sitiyasyon imigrasyon ou ak elijiblite w, tanpri kontakte yon ekspè nan imigrasyon. Si ou pa genyenn yon avoka, epi ou bezwen èd pou jwenn sèvis legal ba pri, bon jan sèvis legal, tanpri rele Liy Asistans Office for New Americans nan 1-800-566-7636.

**Si mwen genyen yon koupon pou Seksyon 8 la, èske a pral konte kont mwen nan yon detèminasyon chaj piblik pou rezon imigrasyon?**

Pou kounyeya, lè ou resevwa avantaj Seksyon 8 pa sa pa konte kòm yon chaj piblik pou rezon imigrasyon.